

Surah 18. Al-Kahf

Asad: [The sage] replied: "This is the parting of ways between me and thee. [And now] I shall let thee know the real meaning of all [those events] that thou wert unable to bear with patience:

Malik: Khizr replied: "That's it, this is the parting between you and me. But first I will explain to you those acts of mine which you could not bear to watch with patience.

Pickthall: He said: This is the parting between thee and me! I will announce unto thee the interpretation of that thou couldst not bear with patience.

Yusuf Ali: He answered: "This is the parting between me and thee: now will I tell thee the interpretation of (those things) over which thou wast unable to hold patience. ²⁴²¹

Transliteration: Qala hatha firaqu baynee wabaynika saonabbioka bitaweeli ma lam tastaṭiAA AAalayhi s abran

Khatab:

He replied, "This is the parting of our ways. I will explain to you what you could not bear patiently.

Author Comments

2421 - The story and the interpretation are given with the greatest economy of words. It would repay us to search for the meaning in terms of our own inner and outer experience.

[View Page](#)

Source : *Alim.org-Compare Translation-Surah 18-Ayah 78*